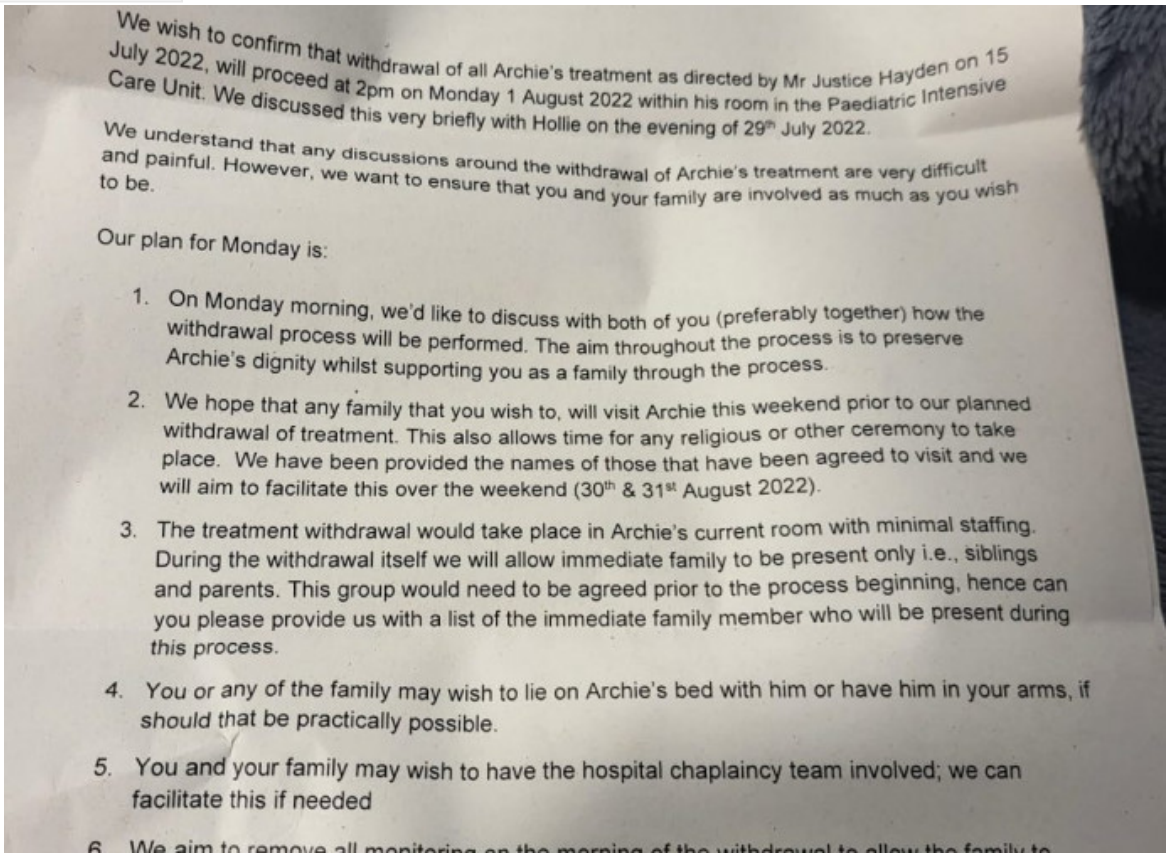
LA NUOVA BUSSOLA QUOTIDIANA
Direttore Riccardo Cascioli
FATTI PER LA VERITÀ

IL DOCUMENTO

Uccideremo Archie, ma "delicatamente"

VITA E BIOETICA 01_08_2022



We wish to confirm that withdrawal of all Archie's treatment as directed by Mr Justice Hayden on 15 July 2022, will proceed at 2pm on Monday 1 August 2022 within his room in the Paediatric Intensive Care Unit. We discussed this very briefly with Hollie on the evening of 29th July 2022.

We understand that any discussions around the withdrawal of Archie's treatment are very difficult and painful. However, we want to ensure that you and your family are involved as much as you wish to be.

Our plan for Monday is:

1. On Monday morning, we'd like to discuss with both of you (preferably together) how the withdrawal process will be performed. The aim throughout the process is to preserve Archie's dignity whilst supporting you as a family through the process.
2. We hope that any family that you wish to, will visit Archie this weekend prior to our planned withdrawal of treatment. This also allows time for any religious or other ceremony to take place. We have been provided the names of those that have been agreed to visit and we will aim to facilitate this over the weekend (30th & 31st August 2022).
3. The treatment withdrawal would take place in Archie's current room with minimal staffing. During the withdrawal itself we will allow immediate family to be present only i.e., siblings and parents. This group would need to be agreed prior to the process beginning, hence can you please provide us with a list of the immediate family member who will be present during this process.
4. You or any of the family may wish to lie on Archie's bed with him or have him in your arms, if should that be practically possible.
5. You and your family may wish to have the hospital chaplaincy team involved; we can facilitate this if needed
6. We aim to remove all monitoring on the morning of the withdrawal to allow the family to

A: Hollie Dance e Paul Battersbee
genitori di Archie Battersbee

30 luglio 2022

Cari Hollie e Paul

Desideriamo confermarvi che la sospensione di tutti i trattamenti di Archie, come ordinato dal signor giudice Hayden il 15 luglio 2022, avrà luogo alle 14:00 di lunedì 1° agosto 2022 nella sua stanza dell'Unità di Terapia Intensiva Pediatrica. Ne abbiamo parlato brevemente con Hollie la sera del 29 luglio 2022.
Comprendiamo che ogni discussione sulla sospensione dei trattamenti di Archie è molto difficile e dolorosa. Tuttavia, vogliamo garantire che voi e la vostra famiglia sarete coinvolti il più possibile secondo i vostri desideri.

Il nostro programma per lunedì è:

1) Lunedì mattina vorremmo parlare con entrambi (preferibilmente insieme) di come avverrà la procedura di sospensione. Lo scopo della procedura è preservare la dignità di Archie e di sostenervi come famiglia durante l'operazione.

2) Speriamo che ogni famiglia che vorrete possa visitare Archie questo weekend prima della prevista sospensione dei trattamenti. Questo permetterà anche un tempo per lo svolgimento di riti religiosi o altre cerimonie. Ci sono stati forniti i nomi di coloro che hanno accettato di venire in visita e intendiamo agevolare ciò nel corso del weekend (30 e 31 agosto [luglio, ndr] 2022).

3) La sospensione dei trattamenti avverrà nell'attuale stanza di Archie con minimo personale. Durante la sospensione stessa permetteremo la presenza soltanto dei familiari più stretti, cioè fratelli e genitori. Questo gruppo dovrà essere concordato prima dell'inizio della procedura, pertanto vi preghiamo di fornirci una lista dei membri più stretti della famiglia che saranno presenti durante la procedura stessa.

4) Voi e chiunque altro familiare potrete giacere con Archie sul suo letto o tenerlo tra le braccia, se concretamente sarà possibile.

5) Voi e i vostri familiari potreste volere l'assistenza della cappellania dell'ospedale, cosa che vi faciliteremo se necessario.

6) Puntiamo a rimuovere tutti i monitoraggi al mattino della sospensione per permettere alla famiglia di concentrarsi su Archie.

7) Alle 14:00 del 1° agosto tutte le infusioni fluide e medicazioni, compresa la vasopressina, saranno fermate. Le sonde per la nutrizione potranno continuare se la famiglia lo desidera.

8) Il tubo endotracheale sarà tolto delicatamente nell'arco di diversi secondi da un

membro della squadra di specialisti (*consultant team*), affinché cessi il supporto respiratorio del ventilatore. Non sarà fornito ossigeno supplementare dopo la rimozione del tubo endotracheale.

9) Daremo a voi e alla vostra famiglia la possibilità di stare con Archie al termine dei sostegni vitali, con la presenza frequente di un membro dello staff che offrirà cure di supporto.

10) Il momento della morte di Archie sarà soltanto confermato da un medico, dopo che sia trascorso un certo tempo durante il quale la famiglia potrà rimanere insieme indisturbata nella sua privacy.

11) Il tempo necessario perché il cuore cessi di battere è spesso questione di minuti, ma in alcuni casi può prolungarsi. Un medico esaminerà regolarmente Archie per confermare che il cuore ha smesso di battere, ma considerando le esigenze della famiglia la sua non sarà un'intrusione eccessiva in un momento così difficile.

12) Una volta che Archie sarà morto lo laveremo, o vi aiuteremo a farlo, se lo desidererete. Fateci sapere se vorrete vestirlo con uno specifico abbigliamento. Se vorrete, potremo prendere le impronte delle mani e dei piedi o delle ciocche di capelli prima o dopo la sospensione. Vi offriamo una scatola dei ricordi e disponiamo di opuscoli informativi con indicazioni sul ruolo del medico legale, la preparazione del certificato di morte e gli adempimenti funebri.

13) Trascorso un tempo adeguato, il corpo di Archie sarà trasferito nell'obitorio dove la famiglia potrà ancora vegliarlo in accordo con il personale mortuario.

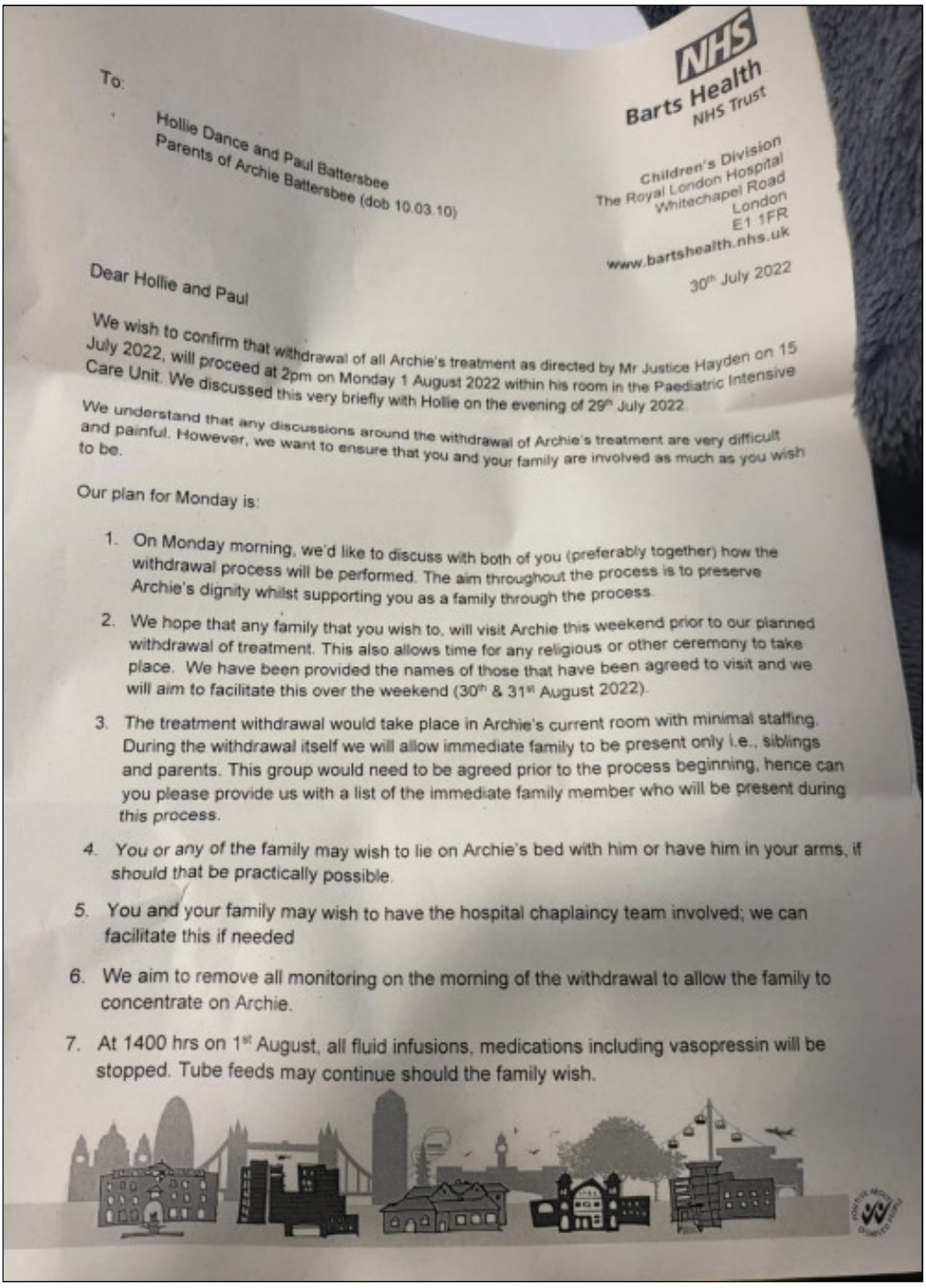
14) L'assistenza e il sostegno per il lutto sono forniti alla famiglia attraverso la PCCU [Paediatric Critical Care Unit] oppure attraverso l'hospice locale o il medico di famiglia.

15) È prassi consueta richiedere il parere del medico legale prima di redigere un certificato di morte. Il medico legale potrebbe domandare ulteriori informazioni sugli esami e il trattamento di Archie e noi siamo obbligati a condividere tutte le informazioni richieste. Il medico legale potrebbe voler parlare con voi, pertanto su sua richiesta forniremo i vostri contatti. Vi informiamo inoltre che in certi casi il medico legale potrebbe richiedere un esame post-mortem, dopo aver parlato con la famiglia.

16) Ogni decesso infantile è soggetto a indagine indipendente nell'ambito del processo di revisione delle morti infantili previsto dalla legge, in questo caso sotto la supervisione

del team dell'Essex, dove voi risiedete. Il team vi sosterrà in tutto il processo e potrà aiutarvi direttamente con tutte le informazioni di cui avrete bisogno.

Speriamo di incontrarvi ancora personalmente lunedì (1° agosto alle 10:00) per parlarne ulteriormente.
Cordiali saluti.



NHS
Barts Health
NHS Trust

Children's Division
The Royal London Hospital
Whitechapel Road
London
E1 1FR
www.bartshealth.nhs.uk

30th July 2022

To:

Hollie Dance and Paul Battersbee
Parents of Archie Battersbee (dob 10.03.10)

Dear Hollie and Paul

We wish to confirm that withdrawal of all Archie's treatment as directed by Mr Justice Hayden on 15 July 2022, will proceed at 2pm on Monday 1 August 2022 within his room in the Paediatric Intensive Care Unit. We discussed this very briefly with Hollie on the evening of 29th July 2022.

We understand that any discussions around the withdrawal of Archie's treatment are very difficult and painful. However, we want to ensure that you and your family are involved as much as you wish to be.

Our plan for Monday is:

1. On Monday morning, we'd like to discuss with both of you (preferably together) how the withdrawal process will be performed. The aim throughout the process is to preserve Archie's dignity whilst supporting you as a family through the process.
2. We hope that any family that you wish to, will visit Archie this weekend prior to our planned withdrawal of treatment. This also allows time for any religious or other ceremony to take place. We have been provided the names of those that have been agreed to visit and we will aim to facilitate this over the weekend (30th & 31st August 2022).
3. The treatment withdrawal would take place in Archie's current room with minimal staffing. During the withdrawal itself we will allow immediate family to be present only i.e., siblings and parents. This group would need to be agreed prior to the process beginning, hence can you please provide us with a list of the immediate family member who will be present during this process.
4. You or any of the family may wish to lie on Archie's bed with him or have him in your arms, if should that be practically possible.
5. You and your family may wish to have the hospital chaplaincy team involved; we can facilitate this if needed
6. We aim to remove all monitoring on the morning of the withdrawal to allow the family to concentrate on Archie.
7. At 1400 hrs on 1st August, all fluid infusions, medications including vasopressin will be stopped. Tube feeds may continue should the family wish.

Barts Health NHS Trust

8. The endotracheal tube will then gently withdraw over several seconds by one of the consultant team, so that breathing support from the ventilator ceases. No supplemental oxygen will be given following the withdrawal of the Endotracheal tube.
9. We will give you and your family to be with Archie as life support ends, often in the presence of one member of staff, who will offer supportive care.
10. The time of Archie's death will only be confirmed by a doctor, after a period has passed, during which the family can be together undisturbed with privacy.
11. The time that it takes for the heart to stop beating is often a matter of minutes, but in some cases, this can take longer. A doctor will assess Archie regularly to confirm that the heart has stopped beating but with consideration of the family's need not to have too much intrusion at such a difficult time.
12. After Archie has died, we will wash him or help you to if you wish. If you have specific clothes, you want him to wear, please let us know. We can take foot/handprints or keep locks of hair prior to or after withdrawal if you wish. We offer a memory box and have leaflets with advice regarding coroner involvement, arranging the death certificate and funeral arrangements.
13. After sufficient time has passed Archie's body will be moved to the mortuary where the family may still visit by arrangement with the bereavement team.
14. Bereavement counselling and support is offered to the family through PCCU or through the local hospice or GP.
15. It is routine practice to seek corner's advice prior to issuing a Certificate of Death. Coroner may request more information about Archie's investigations and treatment which we are obliged to share all the requested information. The coroner may wish to speak to you hence we will be providing your contact information on the coroner's request. We would also like to inform you that in certain circumstances the coroner may request a post-mortem examination following a discussion with the family.
16. All children's deaths are subject to an independent investigation under the statutory child death review process this will be overseen by the team in Essex as that is where you reside. The team will support you through that process and can help direct you to the necessary information should you need them.

We hope to meet you in person again on Monday (1st August 2022 at 1000 hrs) to discuss this further.

Yours Sincerely,

Electronically signed